



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement EVD
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

fosc.ch

Feuille officielle suisse
du commerce

fusc.ch

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Konkurse - Faillites - Fallimenti

SG

1. Schuldnerin: **Swiss Tech Trade GmbH**, Churerstrasse 35,
9470 Buchs
2. Datum der Konkurseröffnung: 24.07.2010
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabe-
frist usw. erfolgt später.
3. **Bemerkungen:** Liquidation nach Art. 731b OR
Die Swiss Tech Trade GmbH ist mit Entscheid des Handelsge-
richtspräsidenten des Kantons St. Gallen aufgelöst und über
sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs
angeordnet worden.

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Buchs, Roger Bernegger
9471 Buchs

00527667



Mittwoch - Mercredi - Mercoledì, 18.08.2010, No 159, Jahrgang - année - anno: 128

Konkurse - Faillites - Fallimenti Vorläufige Konkursanzeige - Avis préalable d'ouverture de faillite - Avviso provvisorio di apertura di fallimento